PROGRAM NASTAVE I UČENJA

ZA OSMI RAZRED OSNOVNOG OBRAZOVANJA I ODGOJA

|  |  |
| --- | --- |
| Naziv predmeta | **BOSANSKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE** |
| Cilj | Cilj nastave i učenja *bosanskoga jezika sa elementima nacionalne kulture* je sticanje znanja o osobenostima bosanskoga jezika, književnosti i kulture Bošnjaka, kao i razvijanje sposobnosti i vještine upotrebe jezika u različitim životnim, svakodnevnim komunikacijskim situacijama, te razvijenje svijesti o sopstvenom nacionalnom identitetu, vrednovanju vlastitog kulturnog stvaralaštva i stvaralaštva drugih naroda. |
| Razred | **Osmi** |
| Godišnji fond časova | **68 časova (sati)** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **ISHODI**  Po završenoj temi / oblasti  učenik će biti u stanju da: | **OBLAST / ТЕМА** | | **SADRŽAJI** |
| - razlikuje usmenu od autorske književnosti;  - razlikuje odlike književnih rodova i osnovnih književnih vrsta;  - koristi književne termine i pojmove obrađivane u prethodnim razredima i povezuje ih sa novim djelima koja čita;  - čita sa razumijevanjem različite vrste tekstova i komentariše ih, u skladu sa uzrastom;  - razlikuje osnovne odlike stiha i strofe –ukrštenu, obgrljenu i parnu rimu; slobodni i vezani stih; refren;  -prepoznaje odlike lirskonarativnih pjesama;  - razumije sadržaj, parafrazira pročitano i iskazuje svoje dojmove o djelu;  - tumači motive (prema njihovom sadejstvu ili kontrastivnosti) i pjesničke slike u odabranom lirskom tekstu;  - odredi rod književnoga djela i književnu vrstu;  - pravi razliku između djela lirskog, epskog i dramskog karaktera;  - razlikuje autorsku pripovijetku od romana;  - analizira strukturu lirske pjesme (strofa, stih, rima);  - uočava osnovne elemente strukture književnoumjetničkog djela: tema, motiv, radnja, vrijeme i mjesto radnje;  - razlikuje zaplet i rasplet kao etape dramske radnje;  - razlikuje pojam pjesnika i pojam lirskoga subjekta; pojam pripovjedača u odnosu na autora;  - uočava različite pozicije pripovjedača;  - razlikuje oblike kazivanja;  - odredi stilske figure i razumije njihovu ulogu u književnoumjetničkome tekstu;  - uočava i interpretira elemente tradicije, vjerovanja, običaje, način života i događaje u prošlosti opisane u književnim djelima;  - uvažava nacionalne vrijednosti i njeguje kulturnohistorijsku baštinu;  - uspoređuje književna djela sa djelima iz oblasti medijske kulture;  - prepoznaje osobine drame kao književnoga roda;  - prepoznaje odlike dramskih vrsta;  - prepoznaje etape dramske radnje;  - uočava historijski razvoj književnosti Bošnjaka;  - zna koji su važni događaji utjecali na razvoj književnosti i kulture;  - zna istaknute predstavnike književnosti Bošnjaka u svim fazama periodizacije jezika i književnosti. | **KNJIŽEVNOST** | | **LIRIKA**  **Lektira**   1. Usmena lirske pjesme:   *Hoj, džamijo, deli- Đulbegova*   1. Usmena lirske pjesme - sevdalinke:   *Nit’ ja jedem nit’ ja pijem*  *Kaharli sam, večerala nisam*   1. Usmene balade:   *Smrt Omera i Merime*  *Hasanaginica*   1. Mak Dizdar: *Modra rijeka* 2. Aladin Lukač: *Moja soba* 3. Avdija Avdić: *Sebi stećak podigoh*   **Kniževni termini i pojmovi**  Književni rodovi i književne vrste.  Vrste stihova u pjesmi.  Vrsta strofe prema broju stihova u lirskoj pjesmi.  Odlike lirske poezije: ritam i rima.  Stilske figure: hiperbola, metafora, alegorija, epiteti, personifikacija, slavenska antiteza.  Vrste autorske i narodne lirske pjesme: ljubavne pjesme, sevdalinke, opisne, rodoljubive, socijalne, misaone.  Vrste lirskonarativnih narodnih pjesama: romanse i balade.  **ЕPIКА**  **Lektira**   1. Usmena epska pjesma:   *Mijov Omer i Filip Madžarin*   1. Usmena proza:   *Alija Đerzelez ubija aždahu*   1. Redžep Nurović: *Zemlja* 2. Meho Ćorović: *Hronika jednog odžaka* 3. Faiz Softić: *Pod Kun planinom* 4. Fatima Muminović: *Kamen u sreći* 5. Safet Sijarić: *Žena s tromeđe* 6. Ćamil Sijarić: *Miris lišća orahova* 7. Nedžib Vučelj: *Zulfov kamen* 8. Nusret Idrizović: *Efendija u tajnom gradu* 9. Zaim Azemović: *Zlatna i gladna brda* 10. Zuvdija Hodžić: *Gusinjska godina* 11. Meša Selimović*: Derviš i smrt* 12. Nedžad Ibrišimović*: Bio jedan* 13. Hamza Humo*: Grozdanin kikot* 14. Murat Baltić*: Zekkum i nesanica* 15. Zuko Džumhur: *Grad zelene brade* 16. Ferid Muhić: *Štit od zlata*   **Književni termini i pojmovi**  Odlike epskih narodnih pjesama i karakteristike epa kao književne vrste.  Tema i glavni motivi.  Oblici pripovijedanja: naracija (hronološko pripovijedanje), opisivanje, dijalog, monolog.  Fabula/radnja, redoslijed događaja.  Vrste epskih djela: pripovjetka, novela, roman.  Savremeni roman.  Granični književni žanrovi.  **DRAMA**  **Lektira:**  Alija Isaković:*Hasanaginica*  Muhamed Abdagić*: Ramiza*  **Književni termini i pojmovi**  Dramske vrste. Monolog i dijalog u drami. Tragedija. Drame sa historijskom tematikom. Didaskalije, replika. Kompozicija i etape dramske radnje.  **NACIONALNA KULTURA**  Savremeni sakupljači narodnog blaga.  Tradicija guslarstva sandžačkih Bošnjaka; najpoznatiji guslari; rad na prikupljanju narodne književnosti Bošnjaka ( savremeni sakupljači narodnog blaga – Husein Bašić, Zaim Azemović, Ljubiša Rajković – Koželjac, husein derdemez i dr.)  „Pjevač priča“ O Avdu Međedoviću   * Život i običaji Bošnjaka * Sandžak i Bosna kroz historiju * Znamenite ličnosti koje su obilježile historijski razvoj bosanskoga jezika i periodizaciju književnosti. |
| - poveže gramatičke pojmove obrađene u prethodnim razredima sa novim nastavnim sadržajima;  - prepozna podjelu glasova i uoči glasovne promjene;  - prepozna korijen riječi, osnove i tvorbene elemente;  - razlikujuje načine tvorbe riječi;  - prepozna vrste složenih rečenica;  - uočava alternaciju je/ije;  - uočava i razlikuje naglaske;  - prepoznaje i povezuje historijska dešavanja sa razvojem jezika;  - nabrojati i vremenski odrediti faze razvoja bosanskog jezika; | **JEZIK** | Gramatika | Obnavljanje jezičkih sadržaja iz prethodnih razreda: glasovne promjene: jednačenje suglasnika po zvučnosti i jednačenje po mjestu tvorbe, ispadanje suglasnika, nepostojano *a*, I i IIpalatalizacija / sisilarizacija, jotovanje, prelazak ***l*** u ***o***, refleksi glasa ***jat***;  (**Usporedba sa nastavnim sadržajima srpskoga jezika i baziranje na razlikama.)**  Tvorba riječi: korijen, tvorbena osnova i tvorbeni afiks; načini tvorbe – izvođenje i slaganje.  Sintaksa: višestrukosložena rečenica, red riječi u rečenici.  Alternacija JE/IJE.  (**Usporedba sa nastavnim sadržajima srpskoga jezika i baziranje na razlikama.)**  Naglasak (akcent): naglašene i nenaglašene riječi; vrste naglaska po tonu i trajanju; priroda i funkcija naglasaka; pravila raspodjele naglasaka;  Historijski razvoj bosanskoga jezika. Obnavljanje gradive iz prethodnih razreda (Doba srednjovjekovne Bosne i Tursko doba).  - Austrougarsko doba (1878-1918)  - Jugoslavensko doba (1918-1992)  - Savremeno bosansko doba (1992-)  Leksikologija – leksema, rječnici- leksikoni, leksika moga kraja.  Stvaranje riječi i poetska leksika. |
| - primjenjuje pravopisnu normu;  - koristi pravopis (školsko izdanje);  - pravi razliku u pravopisnoj standardizaciji dva jezika. | Pravopis | Razlike u pravopisnoj standardizaciji bosanskoga i srpskoga jezika.  Obnavljanje gradiva iz prethodnih razreda. |
|  |  |  |
| - govori na zadatu temu poštujući književnojezičku normu;  - sastavi koherentan pisani tekst u skladu sa zadatom temom narativnog i deskriptivnog tipa;  - napiše jednostavniji argumentirani tekst pozivajući se na činjenice;  - pronađe potrebne informacije u nelinearnom tekstu; | **JEZIČKA KULTURA** | | Tekstovi u funkciji unapređivanja jezičke kulture.  Govorne vježbe na unaprijed određenu temu.  Pisanje na zadatu temu.  Bogaćenje rečnika: *leksičko-semantičke vježbe*.  .  Film i pozorište.  Abdulah Sidran: *Sjećaš li se Doli Bel* |
| - uočava razliku između glume u pozorištu i glume pred kamerom;  - prepoznaje izražajna sredstva u filmu;  - prepoznaje i poveže izražajna sredstva u filmu i književnom djelu. | **MEDIJSKA KULTURA** | |

**Ključni pojmovi sadržaja**: književnost, jezik, nacionalna kultura, jezička kultura, medijska kultura.

**UPUTSTVO ZA METODIČKO-DIDAKTIČKO OSTVARIVANJE PROGRAMA**

U procesu nastave *Bosanskog jezika sa elementima nacionalne kulture* treba uvažiti osnovnu pedagošku pretpostavku da je učenik u centru obrazovno radne kreacije, pa stoga nastavnik mora upoznati i uvažavati intelektualno-mentalne i psihološke sposobnosti učenika, kako bi pronašao didaktičku formulu koja će garantirati da će učenici moći savladati nove sadržaje.

U procesu nastave i učenja treba na zanimljiv način prezentirati pažljivo odabrane jezičko-literarne vrijednosti koje će učenici bez teškoća usvojiti, jer će im biti potrebne za dalje školovanje, bogaćenje opće kulture i znanja o životu.

Pored općih metoda, u savremenoj nastavi jezika i književnosti treba primijeniti i:

* metodu čitanja i rada na tekstu,
* metodu razgovora – dijalošku metodu,
* metodu izlaganja i objašnjavanja (monološku metodu),
* metodu praktičnog rada – naučno-istraživačku metodu iz oblasti jezika, dijalektologije, uočavanje prozodijskih osobina lokalnoga govora, sakupljanja raznih oblika usmene književnosti, rad na sredstvima medijske tehnologije.

Potrebno je primijeniti različite oblike rada kao što su: rad sa pojedincima – diferencirani rad, rad u parovima, rad u grupama, rad sa cijelim odjeljenjem – učenje kroz različite vrste igara, kao što su kvizovi, recitali, imitacije, skečevi i slično, kako bi se ponavljanjem i uvježbavanjem došlo do ciljanih rezultata.

Nastava bosanskoga jezika sa elementima nacionalne kulture daje temeljna znanja iz jezika, književnosti i nacionalne kulture.

Kod učenika treba probuditi interesovanje da čitaju, zapisuju, prikupljaju i sistematizuju leksiku svoga maternjeg jezika, da upoznaju, prihvate i afirmiraju osobenosti svoje kulture, običaja i načina života.

Nastava je koncipirana na upoznavanju, njegovanju i afirmiranju kulture Bošnjaka, ovladavanju bosanskim standardnim jezikom u usmenom i pismenom izražavanju, njegovanju i bogaćenju jezičkoga i stilskoga izraza, bogaćenju rječnika, upoznavanju učenika sa bogatom riznicom narodnoga stvaralaštva Bošnjaka, sticanju znanja iz historije i tradicije Bošnjaka.

1. *PLANIRANJE NASTAVE I UČENJA*

Program nastave i učenja orijentiran je na ishode. Učenje i poučavanje će, umjesto na sadržaje, biti usmjereno na ishode učenja koji upućuju na to koja će znanja i vještine učenik usvojiti na kraju školske godine. Zato će u središtu nastavnoga procesa biti učenik i cilj koji je on sam sebi zadao. Nastavnici će samostalno, ali i u dogovoru s učenicima, na temelju predloženih kriterija, načela, smjernica i preporuka, te svoga iskustva, analiza i procjene odabirati kako će i pomoću kojih tekstova i izvora njihovi učenici ostvariti ishode učenja. Učenici će istraživati i otkrivati koristeći prethodno usvojena znanja i iskustva. To omogućava individualizaciju nastave koja će tako biti učinkovitija i zanimljivija.

Savremeni odgojno-obrazovni proces prepoznatljiv je po usmjerenosti na učenika. Pomoću ishoda učenja prilikom planiranja i programiranja aktivnosti poučavanja i učenja moguće je ostvariti takav pristup. Prednosti primjene ishoda učenja u osnovnom obrazovanju su brojne, vrednujemo ih u odnosu na to šta pružaju učenicima i nastavnicima. Učenicima pomažu da shvate šta je to što se od njih očekuje, doprinose racionalizaciji nastave i učenja i omogućavaju (samo) praćenje napredovanja. Daju im konkretnu predstavu o tome šta treba znati na kraju realizacije određene teme, cjeline, predmeta, razreda, pa i na kraju osnovne škole. Ishodi učenja mogu olakšati i pripreme učenika za pisane i usmene provjere. Predstavljaju osnov za izbor nastavnih sadržaja, što nastavniku daje slobodu da u nastavi koristi različite izvore i da učenike upućuje na to da tragaju za novim izvorima saznanja. Precizno definirani ishodi učenja omogućavaju i lakši izbor nastavih strategija, metoda i postupaka, čime se olakšava didaktičko-metodičko kreiranje procesa poučavanja i učenja. Osim toga što ishodi učenja impliciraju aktivnosti učenika u nastavi i učenju, njihovom primjenom mogu se diferencirati zadaci za vrednovanje učeničkog izraza.

*II OSTVARIVANJE NASTAVE I UČENJA*

**KNJIŽEVNOST**

Što se tiče književnih tekstova, u osmome razredu čitaju se lirske pjesme, sevdalinke, epske pjesme, balada, pripovjetke, šaljive price, putopisi, drame i odlomci iz romana.

Književni tekstovi su razvrstani na liriku, epiku i dramu. Izbor djela je zasnovan na principu prilagođenosti uzrastu.

Pri realizaciji programa nastavnik treba da uspostavi međupedmetno povezivanje.

**JEZIK I JEZIČKA KULTURA**

Sadržaji iz jezika uglavnom su bazirani na usporedbi sa jezičnim sadržajima koji se obrađuju na časovima srpskoga jezika. Akcent je stavljen na razlikama u jezičnoj i pravopisnoj normi. Kroz nastavne sadržaje učenici ovladavaju standardnim bosanskim jezikom.

**MEDIJSKA KULTURA**

Sa pojedinim elementima medijske pismenosti učenici su već upoznati kroz nastavu srpskoga jezika. Potrebno je ostvariti međupredmetno povezivanje da bi proširili znanja o pojmovima: radio, televizija, pozorište i film. Kroz ove pojmove učenici se postepeno uvode u svijet medijske umjetnosti, a osobenosti uočavaju na konretnim primjerima.

**NACIONALNA KULTURA**

Učenici se upoznaju sa nacionalnom kulturom kroz sadržaje iz književnosti, jezika i jezičke kulture, kao i kroz neke izdvojene sadržaje koji su usko povezani sa tradicijom i historijom Bošnjaka. U osmome razredu obnovit će razvoj starije bošnjačke književnosti i književnosti za vrijeme Osmanskog carstva i izučavat će razvoj jezika i književnosti u ostalim fazama historijskog razvoja jezika i periodizacije književnosti.

1. *PRAĆENJE I VREDNOVANJE NASTAVE I UČENJA*

Program nastave i učenja za predmet *Bosanski jezik sa elementima nacionalne kulture* za osmi razred osnovne škole koncipiran je tako da svaka nastavna tema i sadržaji koji se nalaze u okviru nje budu usmjereni na ishode koje bi učenik trebalo usvojiti. Početna procjena nivoa znanja i dosadašnjeg napredovanja učenika vrši se uz pomoć inicijalnog testiranja, a svaka naredna procjena bit će zasnovana na stalnom praćenju i bilježenju aktivnosti i učeničkog napredovanja. Formativno vrednovanje predstavlja savremenu metodu procjene kvaliteta znanja koje je usvojeno tokom jednog perioda nastavnoga procesa. Njegov rezultat daje povratnu informaciju i učeniku i nastavniku o tome koji dio gradiva je dobro naučen, a na kojem treba još raditi i koja metoda u nastavnome procesu je efikasna, a koju treba mijenjati. Ovakav vid vrednovanja predstavlja polaznu osnovu za koncipiranje dugoročnog planiranja nastave. Na osnovu formativnog vrednovanja, na kraju određene nastavne cjeline ili nastavnoga ciklusa, vrši se sumativno vrednovanje iskazano brojčanom ocjenom. Sumativno vrednovanje predstavlja procjenu ishoda učenja i pruža nam informacije o kvalitetu učenikovog znanja u toku i na kraju nastavnoga procesa.